Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1950)

Heft: 1134

Artikel: De l'alpinisme

Autor: Oechslin, Max

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-689262

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

DE L'ALPINISME.

Expérience, inexpérience et sauvetage.

L'alpinisme a pris dans notre pays un développement considérable. La propagande de nos agences touristiques à l'étranger, le perfectionnement de nos chemins de fer de montagne, la création de nombreuses écoles d'alpinisme — dont certaines prétendent former des alpinistes en dix jours! — et jusqu'à la diffusion d'une certaine littérature alpine, font affluer chaque année dans nos montagnes un nombre toujours plus grand de touristes suisses et étrangers. Comme le dit l'écrivain Leslie Stephen, nos Alpes sont devenues le " Playground of Europe ".

Mais cette vogue croissante de l'alpinisme s'accompagne d'une augmentation alarmante du nombre des accidents. Ce ne sont plus, en effet, les seuls alpinistes expérimentés qui, chaque année, gravissent les sommets ou traversent les glaciers. Une foule de touristes qui, non seulement, ne connaissent pas les règles élémentaires de l'alpinisme, mais encore ignorent tout des dangers de la montagne: roches friables, chutes de pierres, crevasses, ponts de neige, sautes du temps, changements de pression atmosphérique, etc., entreprennent inconsidérément ascensions et traversées.

Quelques-uns de ces touristes possèdent une certaine technique de l'alpinisme et du ski de haute montagne, mais ils oublient que cette technique ne suffit point à former le bon alpiniste; celui-ci doit être, de plus, un véritable *connaisseur* des choses de la montagne, et cette connaissance-là ne s'acquiert qu'avec de longues années d'expérience.

Ainsi, chaque année, la montagne exige ses victimes, mettant à rude contribution les services de sauvetage alpin, inquiétant également les organisations publiques ou privées qui, d'une façon ou d'une autre, encouragent et facilitent le tourisme en montagne. Car il ne fait aucun doute que celui ou ceux qui favorisent les excursions alpestres de groupes plus ou moins nombreux d' "alpinistes", portent la responsabilité des accidents qui peuvent survenir, et dont, dans la plupart des cas, sont victimes des touristes inexpérimentés.

Il est évident que prévenir vaut mieux que guérir; mais aucun alpiniste, aussi capable soit-il, n'est à l'abri d'un accident. Aussi le touriste qui entreprend une ascension doit-il savoir qu'il peut compter à toute heure du jour ou de la nuit sur un secours rapide et efficace. Le Club Alpin suisse entretient dans nos Alpes près de 120 stations des cours principales et environ 300 postes secondaires, et il a dépensé des centaines de milliers de francs pour les munir du matériel nécessaire. De plus, en face du nombre toujours croissant des accidents, et désireux de combler certaines lacunes, constatées au cours de ces dernières années, le Club Alpin a entrepris, cette année-ci, la révision de son " Règlement à l'usage des stations et postes de secours ", qui définit exactement le rôle de ces stations et de ces postes, les tâches des sauveteurs, l'organisation des colonnes de secours, le remboursement des frais de sauvetage, etc.

La montagne ne pardonne pas à celui qui sous-estime ses dangers; la mort guette l'apinniste qui s'écarte imprudemment de son chemin, ou qui entreprend l'escalade d'une paroi de rochers ou la traversée d'un glacier sans avoir pris les précautions nécessaires. Mais, dans chaque vallée, des hommes sont là, prêts, jour et nuit, à répondre aux appels, à laisser leur foyer et leurs occupations, à se mettre en route pour secourir des alpinistes en situation critique, pour soigner des blessés, ou pour rechercher et ramener les corps de ceux qui auront fait leur dernière ascension.

Ces sauveteurs, rattachés aux stations de secours du Club Alpin suisse, ces hommes toujours prêts à risquer leur vie pour des inconnus, accomplissent là une tâche pénible et souvent dangereuse, mais combien magnifique! N'est-elle pas, en effet, l'une des plus belles réalisations de l'esprit d'entraide et de solidarité?

MAX OECHSLIN.

(*La Croix Rouge.*)

Have your WATCH repaired by
CHAS. IMHOF
37, DULWICH ROAD, S.E.24.
SKILLED :: WORK ::

ALLTRANSPORT BUILDING
Telephone : CENtral 5200 (20 Lines)
N
W ← → E
S
ALLTRANSPORT & STORAGE LTD.
International Forwarding Agents
LITTLE TRINITY LANE,
LONDON - - E.C.4
ALL TRAVEL SERVICES
SAME ADDRESS
SAME TELEPHONE
SAME GOOD CARE